#### 2022-07-30 強制檢測公告詳情 (2022 年第 725 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 725 of 2022)

# 類別人士

#### **Category of Persons**

# (I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見解註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	元朗屏欣苑屏彥閣 Ping Yin House, Ping Yan Court, Yuen Long	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
2.	將軍澳寶林邨寶仁樓 Po Yan House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
3.	屯門欣田邨喜田樓 Hei Tin House, Yan Tin Estate, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
4.	上水天平邨天喜樓 Tin Hee House, Tin Ping Estate, Sheung Shui	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	將軍澳尚德邨尚明樓 Sheung Ming House, Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	葵涌葵盛圍 188 號高盛臺 2 座 Tower 2, High Prosperity Terrace, 188 Kwai Shing Circuit, Kwai Chung	(曾身處指明場所超過兩	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
7.	柴灣柴灣已婚警察宿舍第 一座 Block 1, Chai Wan Police Married Quarters, Chai Wan	(曾身處指明場所超過兩	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
8.	黃大仙竹園北邨松園樓 Chung Yuen House, Chuk Yuen North Estate, Wong Tai Sin	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	將軍澳維景灣畔 13 座 Tower 13, Ocean Shores, Tseung Kwan O	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
10.	大埔運頭塘邨運來樓 Wan Loi House, Wan Tau Tong Estate, Tai Po	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
11.	黃大仙翠竹花園 7 座 Block 7, Tsui Chuk Garden, Wong Tai Sin	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
12.	天水圍天逸邨逸潭樓 Yat Tam House, Tin Yat Estate, Tin Shui Wai	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	柴灣漁灣邨漁順樓 Yue Shun House, Yue Wan Estate, Chai Wan	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	屯門豐景園 1 座 Tower 1, Goodview Garden, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
15.	九龍城美東邨美德樓 Mei Tak House, Mei Tung Estate, Kowloon City	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
16.	何文田冠德苑冠盛閣 Kwun Shing House, Kwun Tak Court, Ho Man Tin	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	粉嶺景盛苑俊景閣 Chun King House, King Shing Court, Fanling	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	薄扶林華富一邨華樂樓 Wah Lok House, Wah Fu (I) Estate, Pok Fu Lam	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
		period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	
19.	葵涌華荔邨喜荔樓 Hei Lai House, Wah Lai Estate, Kwai Chung	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
20.	元朗朗屏邨賀屏樓 Hor Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	將軍澳昭信路 6 號顯明苑 Hin Ming Court, 6 Chiu Shun Road, Tseung Kwan O	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	秀茂坪曉麗苑曉順閣 Hiu Shun House, Hiu Lai Court, Sau Mau Ping	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點	指明期間及時段	須進行檢測日期
	Specified place	(視情況而定任何一個	[年年年年-月月-日日]
		<b>期間及時段)</b> [年年年年-月月-日日]	Required testing dates [YYYY-MM-DD]
		Specified date(s)	
		and time period(s)	
		(Any of the specified	
		date(s) and time period(s) as applicable)	
		[YYYY-MM-DD]	
23.	葵涌葵俊苑葵裕閣	2022-07-24 ~ 2022-07-30	2022-07-31 或 2022-08-01
	Kwai Yue House, Kwai Chun Court, Kwai Chung	  (曾身處指明場所超過兩	2022-07-31 or 2022-08-01
	Chun Court, Kwar Chung	小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
24.	秀茂坪秀茂坪南邨秀德樓	2022-07-24 ~ 2022-07-30	
	Sau Tak House, Sau Mau	l	
	Ping South Estate, Sau Mau Ping	(曾身處指明場所超過兩小時)	
	T mg	(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
25.	   天水圍天慈邨慈輝樓	2022-07-24 ~ 2022-07-30	
	Tsz Fai House, Tin Tsz		
	Estate, Tin Shui Wai	(曾身處指明場所超過兩	
		小時) (Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
26.	大埔太和邨新和樓	2022-07-24 ~ 2022-07-30	
20.	Sun Wo House, Tai Wo	2022 07 21 2022 07 30	
	Estate, Tai Po	(曾身處指明場所超過兩	
		小時) (Stayed at the specified	
		(Stayed at the specified premises for more than 2	
		hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
27.	屯門友愛邨愛明樓 Oi Ming House, Yau Oi Estate, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
28.	天水圍天頌苑頌臺閣 Chung Toi House, Tin Chung Court, Tin Shui Wai	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	屯門新圍苑新凱閣 San Hoi House, San Wai Court, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	屯門田景路 33 號兆隆苑 Siu Lung Court, 33 Tin King Road, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
31.	荃灣荃灣中心蘇州樓 Soochow House, Tsuen Wan Centre, Tsuen Wan	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
32.	屯門悅湖山莊 7 座 Block 7, Yuet Wu Villa, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	鑽石山龍蟠苑龍環閣 Lung Wan House, Lung Poon Court, Diamond Hill	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	東涌滿東邨滿和樓 Mun Wo House, Mun Tung Estate, Tung Chung	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
35.	西灣河嘉亨灣 2 座 Tower 2, Grand Promenade, Sai Wan Ho	2022-07-24 ~ 2022-07-30	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
36.	葵涌石籬二邨石廣樓 Shek Kwong House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung		
37.	將軍澳安寧花園 2 座 Block 2, On Ning Garden, Tseung Kwan O	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
38.	深水埗南昌邨昌謙樓 Cheong Him House, Nam Cheong Estate, Sham Shui Po		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
39.	天水圍天頌苑頌澤閣 Chung Chak House, Tin Chung Court, Tin Shui Wai	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
40.	筲箕灣愛東邨愛逸樓 Oi Yat House, Oi Tung Estate, Shau Kei Wan	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	天水圍嘉湖山莊樂湖居 4 座 Block 4, Locwood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai	(曾身處指明場所超過兩	
42.	大埔廣福邨廣祐樓 Kwong Yau House, Kwong Fuk Estate, Tai Po	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
43.	黃大仙竹園北邨柏園樓 Pak Yuen House, Chuk Yuen North Estate, Wong Tai Sin	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
44.	荃灣梨木樹邨翠樹樓 Chui Shue House, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	元朗洪福邨洪昌樓 Hung Cheong House, Hung Fuk Estate, Yuen Long	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	大圍新翠邨新月樓 Sun Yuet House, Sun Chui Estate, Tai Wai	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
47.	荔枝角曼克頓山 3 座 Tower 3, Manhattan Hill, Lai Chi Kok	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
48.	屯門兆禧苑雅禧閣 Nga Hei House, Siu Hei Court, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	沙田沙田第一城 3 座 Block 3, City One Shatin, Sha Tin	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	觀塘翠屏南邨翠櫻樓 Tsui Ying House, Tsui Ping South Estate, Kwun Tong	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
51.	馬鞍山恆安邨恆山樓 Heng Shan House, Heng On Estate, Ma On Shan	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
52.	將軍澳消防處百勝角已婚 人員宿舍 5 座 Tower 5, Fire Services Department Pak Shing Kok Married Quarters, Tseung Kwan O	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
53.	荃灣愉景新城 10 座 Block 10, Discovery Park, Tsuen Wan	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
54.	九龍灣啟業邨啟賢樓 Kai Yin House, Kai Yip Estate, Kowloon Bay	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
55.	慈雲山慈安苑安康閣 On Hong House, Tsz On Court, Tsz Wan Shan	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
56.	油塘油美苑淑美閣 Shuk Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
57.	東涌富東邨東盛樓 Tung Shing House, Fu Tung Estate, Tung Chung	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
58.	大圍隆亨邨樂心樓 Lok Sam House, Lung Hang Estate, Tai Wai	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

# (I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

# (I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外) 為指明類別人士[<sup>見解註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	油塘油麗邨雅麗樓 Nga Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01
2.	屯門景新臺 3 座 Block 3, Kingston Terrace, Tuen Mun	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	七二十十十四十	长阳田田立叶红	須進行檢測日期
	指明地點 Specified place	指明期間及時段     (視情況而定任何一個	<b>須進1 1 (衆/別ロ券)</b> [年年年年-月月-日日]
	Specifica place	期間及時段)	Required testing dates
		[年年年年-月月-日日]	[YYYY-MM-DD]
		Specified date(s)	
		and time period(s)	
		(Any of the specified	
		date(s) and time	
		period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	
3.	屯門景新臺2座	2022-07-24 ~ 2022-07-30	2022-07-31 或 2022-08-01
	Block 2, Kingston Terrace,		2022-07-31 or 2022-08-01
	Tuen Mun	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
4.	屯門景新臺 1 座	2022-07-24 ~ 2022-07-30	
	Block 1, Kingston Terrace,		
	Tuen Mun	(曾身處指明場所超過兩	
		小時)	
		(Stayed at the specified premises for more than 2	
		hours)	
		,	
5.	粉嶺祥華邨祥和樓	2022-07-24 ~ 2022-07-30	
	Cheung Wo House, Cheung	(	
	Wah Estate, Fanling	(曾身處指明場所超過兩	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
-			
6.	粉嶺祥華邨祥樂樓 Cheung Lok House, Cheung	2022-07-24 ~ 2022-07-30	
	Wah Estate, Fanling	(曾身處指明場所超過兩	
		小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
7.	油塘油麗邨豐麗樓 Fung Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong	2022-07-24~2022-07-30 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01

#### (I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

**Places Relevant to Tested Positive Cases** 

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心) Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases** (**Primary School**)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無

Nil

#### 附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 4 月 30 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 30 April 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).